

编号: Z-PKQG-CK12-V1
 材质: 臻品上质80g高白纸+ 双面印刷
 尺寸: 折后110 mm x125mm 折前 440mm x 375mm
 颜色: ----四色印刷

Avantree
For a Better Experience

Wireless Car Speakerphone
Avantree Roadtrip
 Model No.: BTCK-12

User Manual EN
 Bedienungsanleitung DE
 Mode d'emploi FR
 Manuale di Istruzioni IT
 Manual de Usuario ES



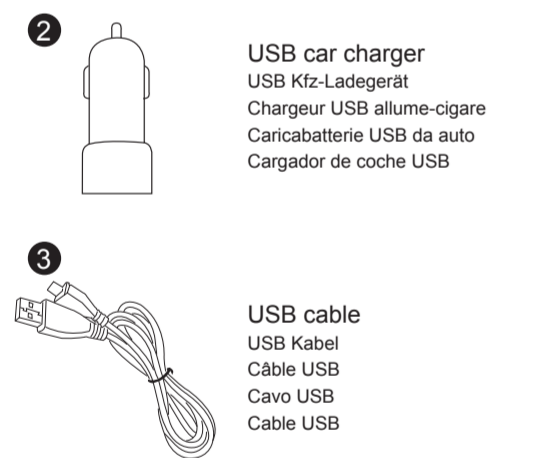
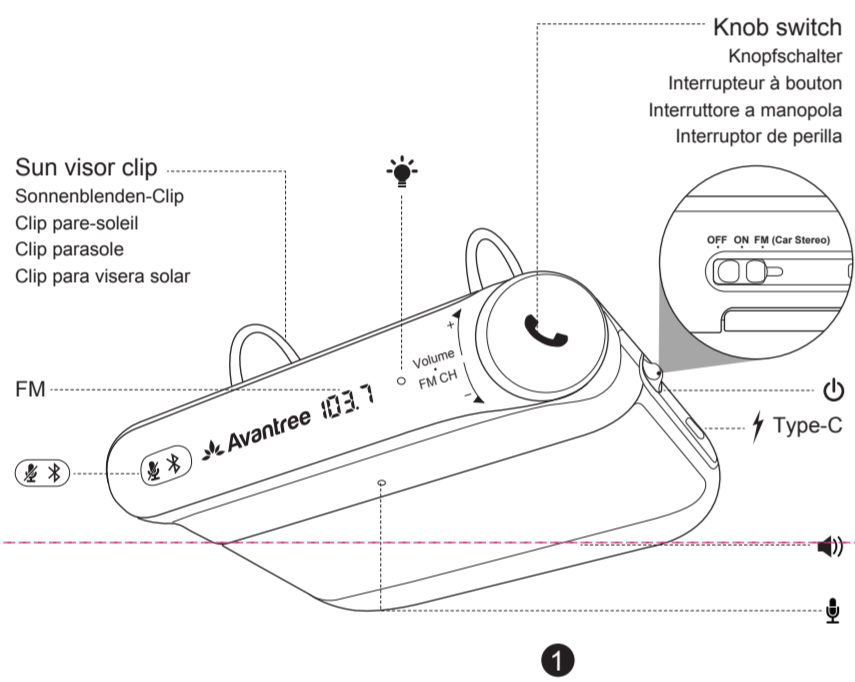
Scan for FAQ



support.avantree.com

1 Product overview & Box contents

Produktübersicht & Inhalt
 Vue d'ensemble & contenu de la boîte
 Panoramica Prodotto & Contenuto della scatola
 Descripción general del producto y contenido de la caja



Any questions? Contact:

Support@avantree.com
 (Response Time: 1 working day)

Self-service Support:

- More FAQs on www.avantree.com/support/roadtrip
- Step by step video Guide – www.avantree.com/roadtrip/video

Telephone Support (Mon-Fri):

- USA / CANADA +1 800 232 2078 (EN, PST 9am-5pm)
- EU / Asia telephone No. refer to <http://www.avantree.com/contact-us>

Dispose of the packaging and this product in accordance with latest country provisions.



Z-PKQG-CK12-V1

2 Basic operations

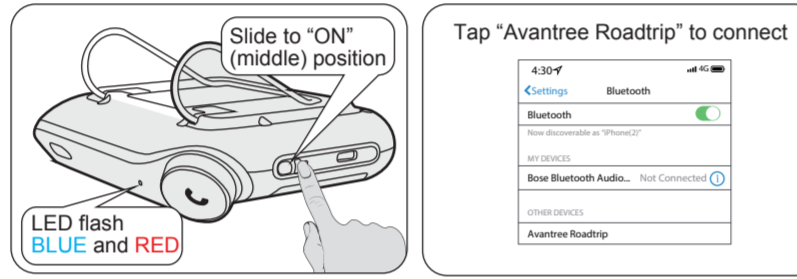
General function >	
Power on/off	Slide the OFF/ON/FM Switch to "ON" or "OFF".
Enter Pairing Mode	Hold (Ⓝ) for 2 seconds until Bluetooth status LED flashes BLUE and RED alternately.
Manually reconnect	Short press (Ⓝ) once
Voice control	Short press (Ⓝ) once to enable/disable the voice control on your phone. (This is phone feature - make sure your phone support Siri, Google assistant, etc.)
Turn on FM transmitter	Slide the OFF/ON/FM switch to "FM" position
FM frequency select	When in FM transmitter mode, rotate (Ⓝ) to select FM frequency
Music control >	
Adjust volume	Rotate (Ⓝ) to adjust volume (Not available when in FM transmitter mode, please use the volume control on your car radio instead)
Play/Pause	Short press (Ⓝ)
Call control >	
Answer/End a call	Short press (Ⓝ)
Reject a call	Hold (Ⓝ) for 2s when receiving an incoming call
Last number redial	Double press (Ⓝ)
Mic mute on/off	Short press (Ⓝ) once to toggle mic mute on/off during a call. Once mic mute on, the status LED will keep RED.

3 Connect speakerphone to smartphone

Connect to 1st smartphone (first time)

1. Slide OFF/ON/FM switch to "ON" position to turn on speakerphone. It will automatically go into PAIRING MODE – status LED flash BLUE and RED alternately.

2. On your device – Turn on Bluetooth, search and select "Avantree Roadtrip" to connect. Once connected, you will hear "Connected" prompt from speakerphone.



Connect to 2nd smartphone

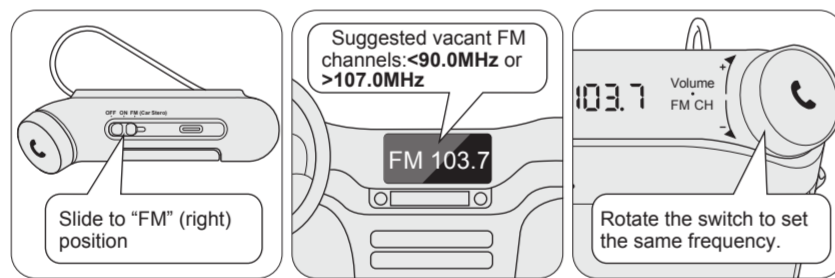
- Put the speakerphone into PAIRING MODE again - Hold (Ⓝ) for 2 seconds until the status LED flashes BLUE and RED alternately. Speakerphone will disconnect with the 1st smartphone.
- Repeat previous step to connect the 2nd smartphone.
- Tap "Avantree Roadtrip" on the 1st smartphone to reconnect them. And now, the speakerphone should be connected to both smartphones.

Reconnect

Once the speakerphone is switched "ON", it will automatically reconnect to last connected phone. For other paired phones, please tap "Avantree Roadtrip" on your phone to reconnect.

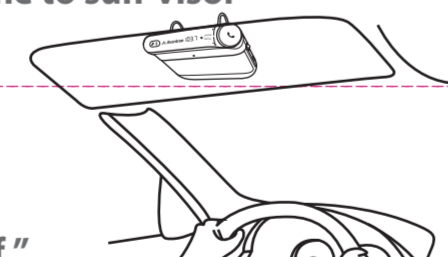
4 Stream audio from car stereo (FM transmitter connection)

- Slide OFF/ON/FM switch to "FM" position.
- Choose a vacant FM frequency channel from your car radio. Most vacant channels contain constant static/buzz sound. These channels are commonly found below 90.0MHz and above 107.0MHz.
- Rotate (Ⓝ) to set the frequency of speakerphone to the same as your car radio. Now, you can stream your phone's audio from car stereo.



5 Install speakerphone to sun-visor

Clip the Avantree Roadtrip to the sun visor above the driver's seat.



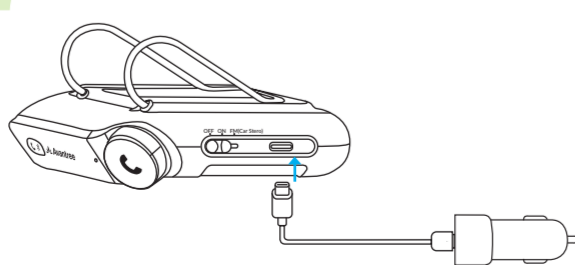
6 Enable/Disable "Auto power on/off" function

When the OFF/ON/FM switch is set to "ON" or "FM", the "Auto Power On" function is activated.

- **Auto power off** – When you leave your car and your phone disconnects from the speakerphone about 10 minutes later, it will auto turn off.
- **Auto power on** – Once you open your car door, the speakerphone will auto turn on.

The "Auto Power On/Off" function can be disabled by sliding the OFF/ON/FM switch to "OFF".

7 Charging



EN

2 Grundoperationen

Grundfunktionen>	
Ein/Ausschalten	Schieben Sie den OFF/ON/FM-Schalter auf „ON“ oder „OFF“.
Kopplungsmodus aktivieren	2 Sekunden (Ⓝ) gedrückt halten, bis die Bluetooth-Status-LED abwechselnd BLAU und ROT blinkt
Manuell wieder verbinden	Drücken Sie (Ⓝ) einmal kurz
Stimmenkontrolle	Einmal (Ⓝ) kurz drücken, um die Sprachsteuerung auf Ihrem Telefon zu aktivieren/deaktivieren. (Dies ist eine Telefonfunktion – stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon Siri, Google Assistant usw. unterstützt.)
FM-Sender einschalten	Schieben Sie den OFF/ON/FM-Schalter auf die Position „FM“
Frequenzauswahl	Drehen Sie im FM-Sendermodus (Ⓝ), um die FM-Frequenz auszuwählen
Musikfunktionen>	
Lautstärke anpassen	Drehen Sie (Ⓝ), um die Lautstärke einzustellen (Nicht verfügbar im FM-Sendermodus, verwenden Sie stattdessen bitte den Lautstärkeregler Ihres Autoradios)
Pause/Spielen	Drücken Sie kurz (Ⓝ)
Anrufrkontrolle>	
Anruf annehmen/beenden	Kurz drücken (Ⓝ)
Anruf ablehnen	2 Sekunden (Ⓝ) halten, wenn ein eingehender Anruf eintrifft
Wahlwiederholung	Doppelte clic sur (Ⓝ)
Mikrofonstummenschaltung ein/aus	Drücken Sie (Ⓝ) einmal kurz, um die Mikrofonstummenschaltung während eines Anrufs ein- oder auszuschalten. Sobald das Mikrofon stummgeschaltet ist, bleibt die Status-LED ROT.

DE

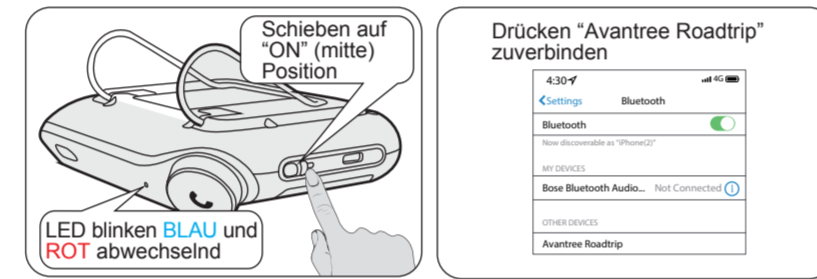
3 Sprechanlage mit Handy verbinden

Verbinden mit dem 1st Handy (erste Benutzung)

1. Schieben Sie den Schalter OFF/ON/FM in die Position „ON“, um die Freisprecheinrichtung einzuschalten. Es geht automatisch in den PAIRING-MODUS – die Status-LED blinkt abwechselnd BLAU und ROT.

2. Auf Ihrem Gerät – Schalten Sie Bluetooth ein, suchen und wählen Sie „Avantree Roadtrip“, um eine Verbindung herzustellen.

3. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie die Aufforderung „Connected“ über die Freisprecheinrichtung.



Verbinden mit 2nd Handy

- Setzen Sie die Freisprecheinrichtung wieder in den PAIRING-MODUS - Halten Sie (Ⓝ) 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Status-LED abwechselnd BLAU und ROT blinkt. Die Freisprecheinrichtung wird mit dem ersten Smartphone getrennt.
- Wiederholen Sie den vorherigen Schritt, um eine Verbindung zum zweiten Smartphone herzustellen.
- Tippen Sie auf dem ersten Smartphone auf „Avantree Roadtrip“, um sie erneut zu verbinden. Und jetzt sollte die Freisprecheinrichtung mit beiden Smartphones verbunden sein.

Wiederverbinden

Sobald die Freisprecheinrichtung eingeschaltet ist, wird sie automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen Telefon verbunden. Tippen Sie bei anderen gekoppelten Telefonen auf „Avantree Roadtrip“, um die Verbindung wiederherzustellen.

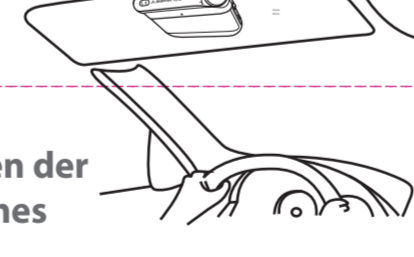
4 Senden Sie Audio an die Autolautsprecher (FM Transmitter Verbindung)

- Schieben Sie den Schalter OFF/ON/FM in die Position „FM“.
- Wählen Sie einen freien FM-Frequenzkanal von Ihrem Autoradio. Die meisten freien Kanäle enthalten konstanten statischen/Summiton. Diese Kanäle werden üblicherweise unter 90,0 MHz und über 107,0 MHz gefunden.
- Drehen (Ⓝ), um die Frequenz der Freisprecheinrichtung auf die Ihres Autoradios einzustellen. Jetzt können Sie den Ton Ihres Telefons vom Autoradio streamen.



5 Installieren Sie die Freisprecheinrichtung an der Sonnenblende

Befestigen Sie den Avantree Roadtrip an der Sonnenblende über dem Fahrersitz.



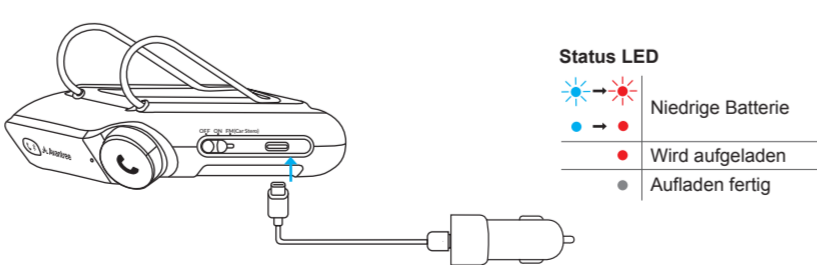
6 Aktivieren/Deaktivieren der Funktion „Automatisches Ein-/Ausschalten“

Wenn der Schalter OFF/ON/FM auf „ON“ oder „FM“ gestellt ist, wird die Funktion „Auto Power On“ aktiviert.

- **Automatische Abschaltung** – Wenn Sie Ihr Auto verlassen und Ihr Telefon etwa 10 Minuten später von der Freisprecheinrichtung trennt, wird es automatisch ausgeschaltet.
- **Automatisches Einschalten** – Sobald Sie Ihre Autotür öffnen, schaltet sich die Freisprecheinrichtung automatisch ein.

Die Funktion „Auto Power On/Off“ kann deaktiviert werden, indem der Schalter OFF/ON/FM auf „OFF“ geschoben wird.

7 Aufladen



2 Fonctions de base

Fonctions générales>	
Marche/Arrêt	Glissez le bouton sur OFF/ON/FM sur "ON" ou "OFF".
Mise en Appairage	Maintenez 2s le bouton (Ⓝ) jusqu'à voir la LED statut Bluetooth clignoteur BLEU et ROUGE en alterné
Reconnexion forcée	1x appui court sur (Ⓝ)
Contrôle vocal	1x appui court sur (Ⓝ) pour activer/désactiver le contrôle vocal sur votre téléphone. (Fonction spécifique à votre modèle de téléphone – Vérifiez qu'il soit compatible Siri, Google assistant, etc.)
Activer la transmission FM	Glissez le bouton sur OFF/ON/FM sur "FM"
Sélection ondes FM	En mode émetteur FM, tournez (Ⓝ) pour sélectionner la fréquence FM
Contrôle musical>	
Ajuster le volume	Tournez (Ⓝ) pour régler le volume (indisponible en mode émetteur FM, veuillez utiliser le contrôle du volume sur votre autoradio)
Lecture/Pause	Appui court sur (Ⓝ)
Contrôle des appels>	
Prendre/Répondre à l'appel	1x Appui court sur (Ⓝ)
Répondre/terminer l'appel	Maintenez 2s sur (Ⓝ) lors d'un appel entrant
Respingere	Double clic sur (Ⓝ)
Rappel du dernier N°	Double clic sur (Ⓝ)
Marche/Arrêt micro	Appuyez brièvement 1x sur (Ⓝ) pour activer/désactiver le micro durant un appel. Une fois le micro coupé, la LED d'état restera ROUGE.

FR

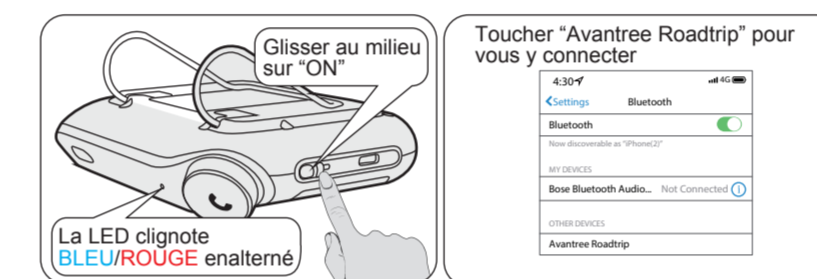
3 Connecter l'enceinte à votre smartphone

Connecter le 1^{er} smartphone (1^{ère} utilisation)

1. Glissez le bouton OFF/ON/FM sur "ON" pour allumer l'enceinte. Elle passe en APPAIRAGE – la LED de statut clignote en alternance BLEU et ROUGE.

2. Sur votre smartphone – Activez le Bluetooth, recherchez et sélectionnez "Avantree Roadtrip" pour vous connecter à l'enceinte.

3. Une fois connectés, vous entendrez "Connected" sur votre enceinte.



Connecter le 2^{ème} smartphone

- A nouveau, mettre l'enceinte en APPAIRAGE - Maintenir 2s le bouton (Ⓝ) afin que la LED de statut clignote en alterné BLEU et ROUGE. L'enceinte se déconnectera du 1^{er} smartphone.
- Répéter les étapes ci-dessus afin que le 2^{ème} smartphone soit connecté à l'enceinte.
- Ceci fait, dans le Bluetooth du 1^{er} smartphone, toucher "Avantree Roadtrip" pour le reconnecter à l'enceinte - Les deux téléphones sont maintenant connectés.

Reconnexion

Une fois l'enceinte allumée, elle se reconnectera automatiquement au dernier téléphone connecté. Pour les autres téléphones associés, dans leur paramètre Bluetooth, veuillez toucher « Avantree Roadtrip » pour les reconnecter.

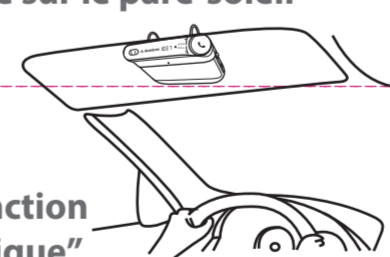
4 Diffuser l'audio vers votre autoradio (Connexion transmetteur FM)

- Glissez le bouton OFF/ON/FM sur "FM".
- Choisir une fréquence FM libre depuis votre autoradio. La plupart des canaux libres produisent un son statique/brouillé constant. Ces canaux se trouvent généralement en dessous de 90,0 MHz et au-dessus de 107,0 MHz.
- Tournez (Ⓝ) pour régler la fréquence de l'enceinte sur la même que celle de votre autoradio. Dès à présent, vous pouvez diffuser de l'audio depuis votre téléphone vers votre autoradio.



5 Installation de l'enceinte sur le pare-soleil

Fixez l'Avantree Roadtrip au pare-soleil, au-dessus du siège conducteur.



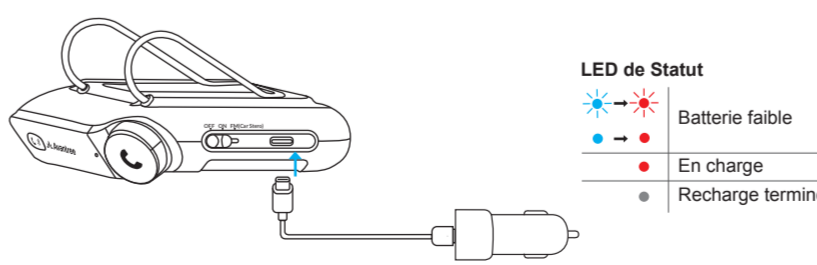
6 Activer/Désactiver la fonction "Marche/Arrêt automatique"

Lorsque le bouton OFF/ON/FM est réglé sur « ON » ou « FM », la fonction « Marche/Arrêt automatique » est activée.

- **Marche/Arrêt auto éteint** – Lorsque vous quittez votre voiture et que votre téléphone est déconnecté de l'enceinte environ 10 minutes, elle s'éteint automatiquement.
- **Marche/Arrêt auto allumé** – Une fois que vous ouvrez la porte de votre voiture, l'enceinte s'allumera automatiquement.

La fonction "Marche/Arrêt auto" peut être désactivée en glissant le bouton OFF/ON/FM sur "OFF".

7 Recharge de votre appareil



IT

2 Operazioni di base

General>	
Accensione/Spegnimento	Scorrere l'interruttore OFF/ON/FM su "ON" o "OFF".
Entrata in Modo di accoppiamento	Mantenga premuto (Ⓝ) durante 2 secondi hasta que el LED de estado Bluetooth parpadee AZUL y ROJO alternativamente
Reconexión Manual	Presione (Ⓝ) una vez
Controllo Vocale	Premere (Ⓝ) una volta per inserire/disinserire il controllo vocale sul telefono. (Una caratteristica del telefono, assicuratevi che supporti Siri, Google assistant, etc.)
Accendere il trasmettore FM	Scorrere l'interruttore OFF/ON/FM su "FM"
Selezione frequenza FM	Quando in modalità trasmettore FM, ruotare (Ⓝ) per selezionare la frequenza FM
Controllo Musicale>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (Ⓝ)
Controllo chiamate>	
Volume	Ruotare (Ⓝ) per aggiustare il volume (non disponibile in modalità trasmettore FM, usare il volume della radio della macchina)
Play/Pause	Premiere brevemente (

FCC Requirement

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.